518
520 520i



Un passo avanti.

Il meglio della tecnica in una forma adatta al traffico. Compattezza. Dinamicità. Mobilità.
La BMW ha riunito tutto questo nei suoi modelli BMW 518, BMW 520 e BMW 520 i, un passo ragionato e consapevole nella storia dell'automobile.
Ma c'è di più: eccellente comportamento su strada, più alto confort di viaggio, maggiore sicurezza.
Certo, con tutte queste caratteristiche le macchine BMW non possono essere economiche.
Però, vale la pena di rinunciare ad un modello BMW? Chi lo fa, risparmia poco e certamente perde molto.



Oggi come ieri un'automobile d'avanguardia.



Ragione del successo BMW è la messa in atto di concezioni nuove.

Anche con le BMW 518, BMW 520 e BMW 520i ci si trova davanti a modelli di eccezionale interesse: sia per le tecniche costruttive che per il vostro confort di guidatore.

<u>BMW 518, BMW 520 e BMW 520i per il guidatore che ricerca confort e sicurezza assieme ad agilità e scatto.</u>
L'unione di prestazioni fuori del comune, risultato di una maturata esperienza, conferisce a questi modelli caratteristiche che fino ad ora non era dato di conoscere. Eccellente comportamento su strada.

Rapporto calibrato tra le caratteristiche tecniche e il vostro confort.
Tutto ciò con semplicità.
Così il guidatore potrà partecipare disteso e padrone di sè al traffico: la BMW ha pensato a risolvere i suoi problemi.

<u>Linea armoniosa e funzionale.</u>
Anche per i suoi modelli BMW 518, BMW 520 e BMW 520i la BMW si è preoccupata di realizzare una linea dinamica: risultato del rapporto armonico tra struttura e spazi vuoti, carrozzeria e finestratura.

Generosità della linea ma massima compattezza. E perciò sveltezza, mobilità, agilità. Forma elegante e insostituibile, perchè studiata per le esigenze del traffico.

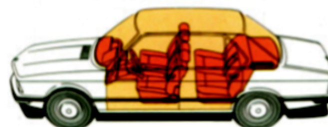
Anche la particolare qualità della verniciatura contribuisce all'eleganza dei modelli BMW.

Eleganza che è fatta per durare.
Un accurato trattamento antiruggine per mezzo di un bagno elettroforetico ad immersione precede la verniciatura. Questo procedimento fa sì che il trattamento antiruggine raggiunga ogni parte della lamiera. Una particolare verniciatura viene fatta sotto il pianale.

Tutto ciò è perfezionato da continue ricerche e garantisce una maggior durata delle automobili BMW.



Confort di viaggio è apprezzare la sicurezza.



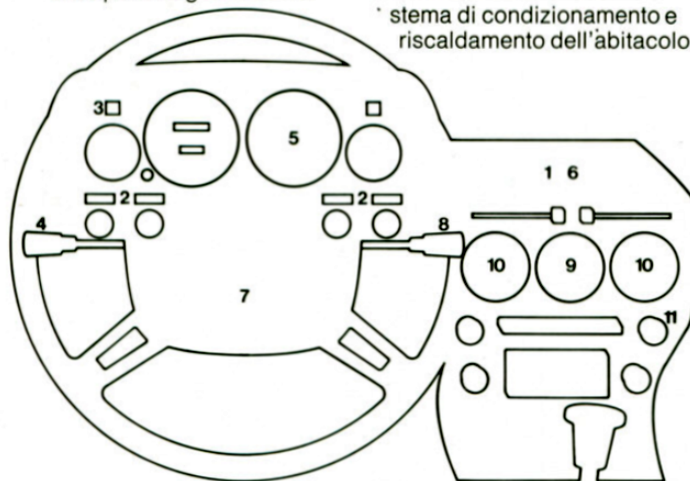
La prontezza di riflessi, indispensabile per un corretto comportamento su strada, si può ottenere solo se il guidatore si trova a suo agio nell'automobile.

Dei sedili comodi sono la base per una guida sicura.

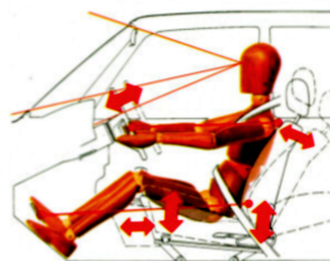
Il rapporto uomo-macchina deve essere semplice, immediato. Per questo la BMW si è preoccupata di creare per i suoi modelli BMW 518, BMW 520 e BMW 520 i un cruscotto funzionale, intelligente, risultato di accurate e moderne ricerche condotte nel campo della simulazione bio-meccanica.
L'estrema facilità d'uso dei comandi contribuisce alla sicurezza della guida.
Il benessere fisico dei guidatore è tutelato da un moderno sistema di condizionamento e riscaldamento dell'abitacolo.

Importante è avere una corretta posizione di guida.
Un cruscotto funzionale per un rapporto immediato uomo-macchina.

I sedili anatomici BMW, in materiale pregiato, sono stati studiati per garantire il massimo confort. Ma anche la massima sicurezza dell'abitacolo in caso d'incidente.
Per questo la BMW ha utilizzato un'imbottitura impeccabile, avvolgente ed un molleggiamento che si adatta al movimento dell'automobile.



1. Grate d'uscita per l'impianto di aerazione e riscaldamento.
2. Pannello con spie di controllo per segnalatori di direzione, faro posteriore antinebbia, freno a mano, batteria, fari abbaglianti, indicatore di selezione per cambio automatico, (a richiesta per il modello BMW 520).
3. Indicatore del livello carburante con spia della riserva, starter a richiesta per il modello BMW 518.
4. Levetta comando per segnalatori di direzione, lampeggiatore, fari abbaglianti e luci di parcheggio.
5. Contagiri a richiesta per modelli BMW 518 e BMW 520.
6. Bocchette per aria fresca regolabili individualmente da guidatore e passeggero.
7. Volante di sicurezza a 4 razze con ampia superficie centrale.
8. Leva comando del tergicristallo a due velocità, con temporizzatore e lavavetri automatico.
9. Orologio al quarzo (per il modello BMW 520 e contagiri a richiesta) inserito nella monopola di comando per il ventilatore a 5 velocità.
10. Impianto di aerazione e riscaldamento con interruttore per regolazione dell'aria e della temperatura.
11. Interruttore per il lunotto termico (a richiesta per il modello BMW 518).



<u>Adeguamento ottimale della vettura all'uomo.</u>

La BMW offre a richiesta una nuova combinazione tra sedile, visibilità, volante e comandi. La posizione di guida e dei pedali può essere regolata secondo la lunghezza individuale di braccia e gambe, e la posizione del sedile può essere adattata al singolo guidatore.
Tutto ciò è possibile grazie alla regolazione assiale del volante e alla regolazione bidimensionale del sedile. Il sedile può essere inoltre regolato in lunghezza, altezza e inclinazione. Lo schienale si può abbassare fino a diventare orizzontale.







Sedili anteriori costruiti secondo rigorosi criteri anatomici. Perfetto sostegno laterale. (Nell'illustrazione la BMW 518.)



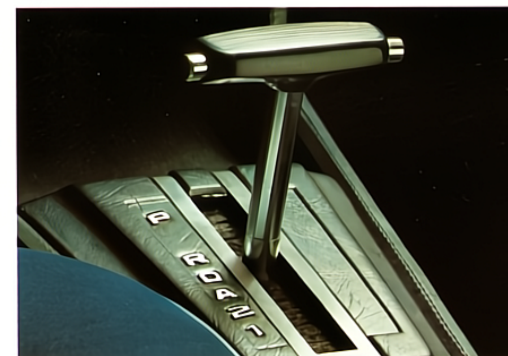
Tettuccio d'acciaio apribile elettricamente o meccanicamente. Fornibile su richiesta.



Impianto di aerazione e riscaldamento con regolatore per la temperatura. Ventilatore a 3 velocità.



Apparecchi radio di diverse marche (nell'illustrazione la radio BMW Bavaria).



Il cambio automatico, installabile su richiesta, «libera il guidatore dai movimenti superflui senza intaccarne la libertà» d'azione.



Bracciolo centrale estraibile per i sedili posteriori. Gli schienali sono sagomati in maniera assai confortevole.



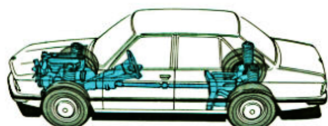
L'impianto lavafari ed i fari antinebbia allo iodio incrementano la sicurezza attiva. Fornibili su richiesta.



I cerchioni in lega leggera riducono il peso non ammortizzato ed aumentano la sicurezza di viaggio. Fornibili su richiesta.



Assetto e motore:
Una perfetta tenuta di strada per un motore scattante.



Assetto

Per i modelli BMW 518, BMW 520 e BMW 520i, la perfetta tenuta di strada, requisito indispensabile per confort e sicurezza è stata ottenuta per mezzo di una brillante soluzione tecnica: lunghe aste molleggiate anteriormente in combinazione con braccia oscillanti longitudinali posteriormente. Tutto ciò garantisce un'armonia calibrata tra ammortizzatori e sospensioni.

Nel traffico di città il guidatore potrà godere di una sensazione di confort e piacevolezza della guida.

In regime di viaggio a forte velocità questi modelli potranno dare prova della loro perfetta tenuta di strada. Anche in situazioni difficili, l'eccezionale aderenza al fondo vi verrà in aiuto.

Tutto questo per il confort e la sicurezza.

L'assetto è stato studiato in ogni particolare per un motore BMW.

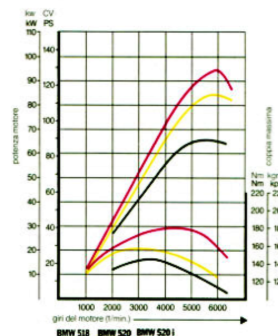
Motore

L'eccezionale erogazione di potenza di ogni motore BMW è ormai nota a tutti.

Perchè la BMW ha maturato la sua esperienza non solo attraverso ricerche di laboratorio nel campo della tecnica automobilistica, ma anche sviluppando una conoscenza specifica nella progettazione e nella costruzione di motori di macchine da corsa.

In questo modo la BMW riesce continuamente a perfezionare e a migliorare in ogni minimo dettaglio le caratteristiche tecniche dei suoi modelli.

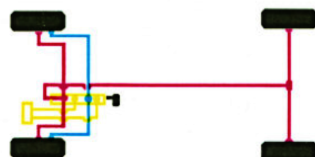
Quindi ampio regime di giri al minuto, elevata coppia massima, eccezionale elasticità di



marcia.

Tutto ciò assieme ad un sistema frenante a doppio circuito, calibrato per una perfetta tenuta di strada dell'automobile.

Anche nel caso che uno dei due circuiti dovesse smettere di funzionare, l'effetto frenante rimarrà intatto sulle ruote anteriori. Per la stabilità e la sicurezza della guida.



Perchè pilota e passaggeri si sentano a loro agio.



La potenza si sviluppa in camere a scoppio trisferiche, per una miscelazione ottimale di aria e di carburante e una combustione senza sprechi: il vostro motore avrà rendimento massimo e basso effetto inquinante.

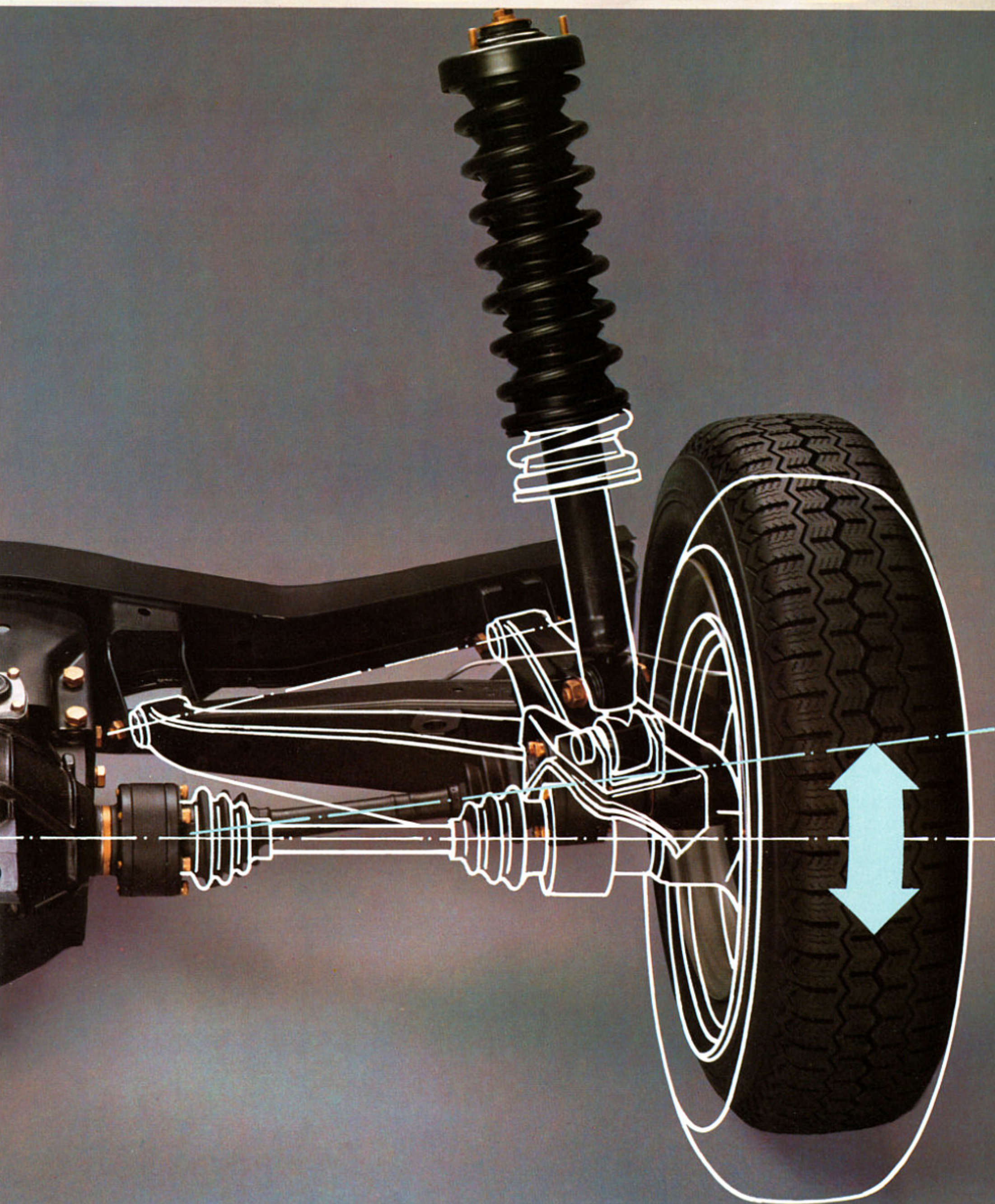


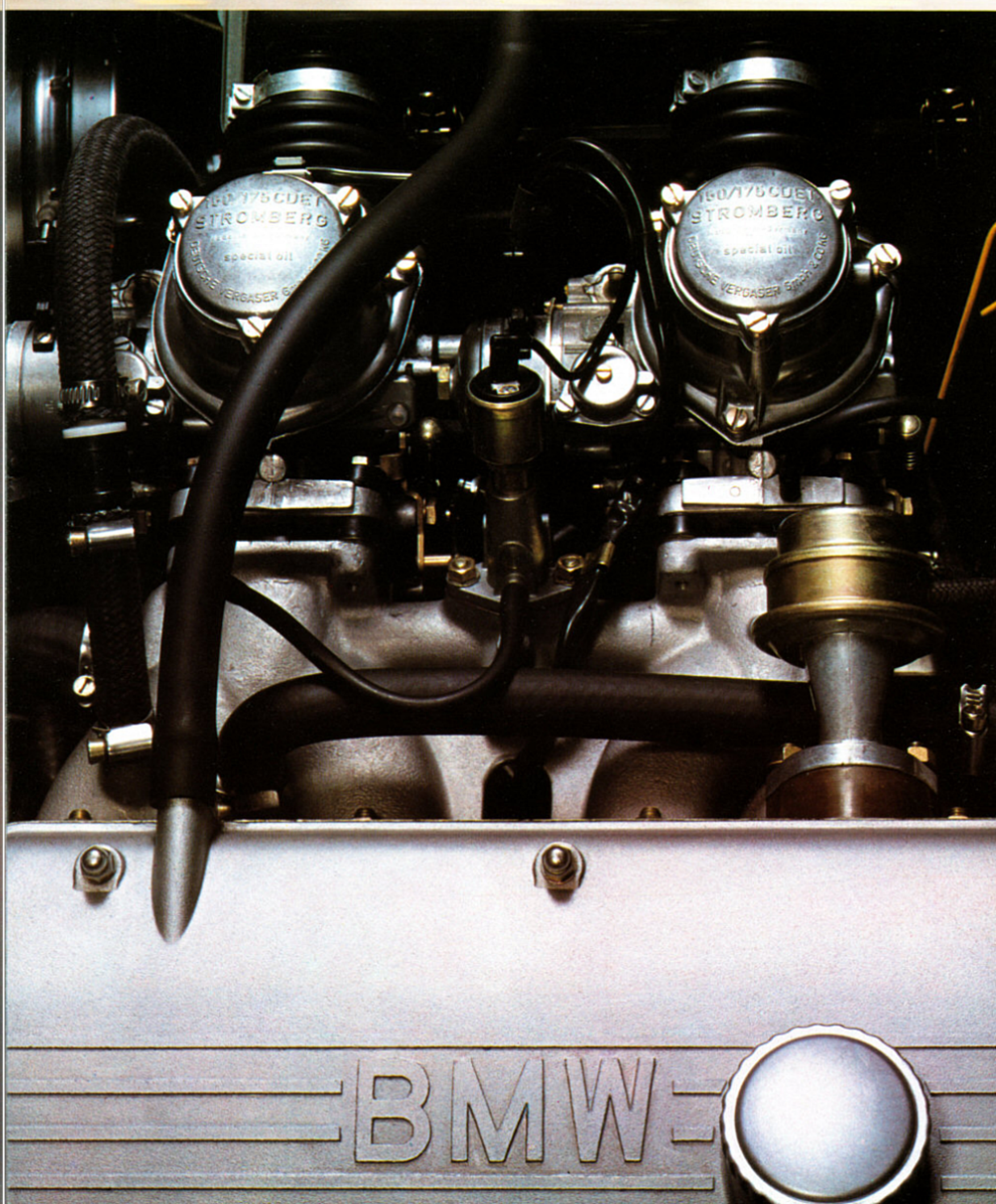
Lo smorzamento delle vibrazioni dell'albero a gomito consente una rotazione morbida e uniforme del motore.



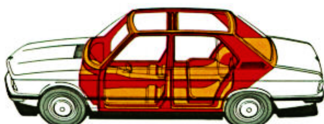







STROMBERG
STROMBERG
BMW

Sicurezza perchè rifiuto della passività a favore di una reazione controllata.



Ci sono molte ragioni per cui ognuno di noi vorrebbe guidare una BMW. Ma la ragione fondamentale per cui tutti dovrebbero guidarne una è il «sistema di sicurezza». La BMW, infatti, ha elaborato un vero e proprio sistema di tutela della vita attraverso lo studio del comportamento dell'automobile in caso d'incidente.

In moderni laboratori specializzati vengono simulate le condizioni dei più comuni incidenti: ribaltamenti, tamponamenti, scontri frontali e laterali.

Vengono poi fatti accurati tests per controllare il tipo di reazione e la capacità di assorbimento dell'urto di ogni parte dell'automobile.

Il complicato sistema di sicurezza della BMW viene descritto come segue:
l'abitacolo di sicurezza è particolarmente rigido grazie al rollbar incorporato che protegge l'abitacolo in caso di ribaltamento.

Un provato sistema di rinforzo del tetto ne tutela l'indeformabilità dell'interno della vettura. (1, 2, 3)

Il cofano motore è dotato di uno speciale bloccaggio di sicurezza che assorbe l'urto frontale. Alcune zone del cofano sono state costruite in modo da ripiegarsi su se stesse, senza penetrare nel parabrezza in casa d'urto.

Il motore e il cambio grazie alla particolare costruzione del tunnel cardanico e alla conformazione del cruscotto sono isolati efficacemente dall'abitacolo. Anche in caso d'urto frontale non possono minacciare l'incolumità dei passeggeri.

Le porte sono costruite in modo da rimanere saldamente bloccate in caso d'urto frontale



o di tamponamento. Un congegno particolare permette tuttavia che vengano facilmente riaperte dopo l'incidente. (4, 5, 6)

Il piantone dello sterzo e la scatola del cambio, si trovano al di fuori della zona deformabile. In tal modo viene minimizzato il rischio per il guidatore di essere colpito dallo sterzo in caso d'urto frontale. (7)

Il serbatoio si trova in una zona protetta per evitare pericoli d'incendio. (8)

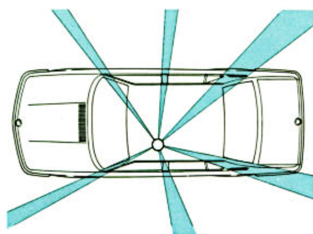
L'abitacolo interno: è completamente imbottito in modo da assorbire gli urti. Lo specchietto retrovisore e le maniglie sono costruite in materiale elastico e quindi deformabile. (9)

Per tutto questo nei fatti e non solo a parole i prezzi BMW non possono essere più bassi.

Anche i modelli BMW 518, BMW 520 e BMW 520i, sono costruiti secondo il sistema di sicurezza BMW. Essi vi offrono una sicurezza reale, una garanzia di incolumità, una protezione vostra e di chi vi accompagna.

Per tutto questo nei fatti e non solo a parole i prezzi BMW non possono essere più bassi.

Ma proprio perchè pilota e passeggeri sono preziosi vale la pena di spendere di più per acquistare la massima protezione.



Vedere ed essere visti.

Visibilità BMW fatta di finestrature spaziose. Esperienza BMW per eliminare gli angoli ciechi, quindi montanti sottili e ben studiati.

Per il buio: i fari allo iodio, che assicurano ottima visibilità.

Essere visti anche nella nebbia: per questo i modelli BMW 518, BMW 520 e BMW 520i sono dotati di faro posteriore (di serie).





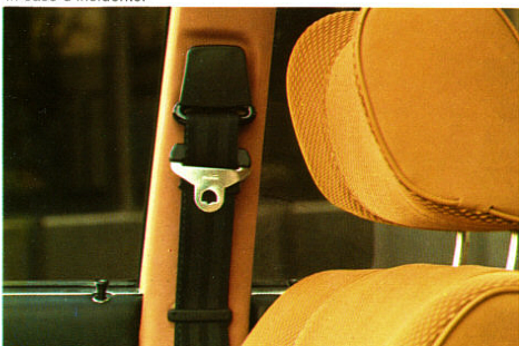
Simulazione in laboratorio di un incidente.



Controllo di solidità delle porte.



Dispositivo di sicurezza nella serratura. Impedisce l'apertura delle porte in caso d'incidente.



La combinazione di poggiatesta (di serie) e cinture di sicurezza a tre punti di fissaggio garantisce una eccezionale sicurezza di base.



Deformazione del cofano motore.

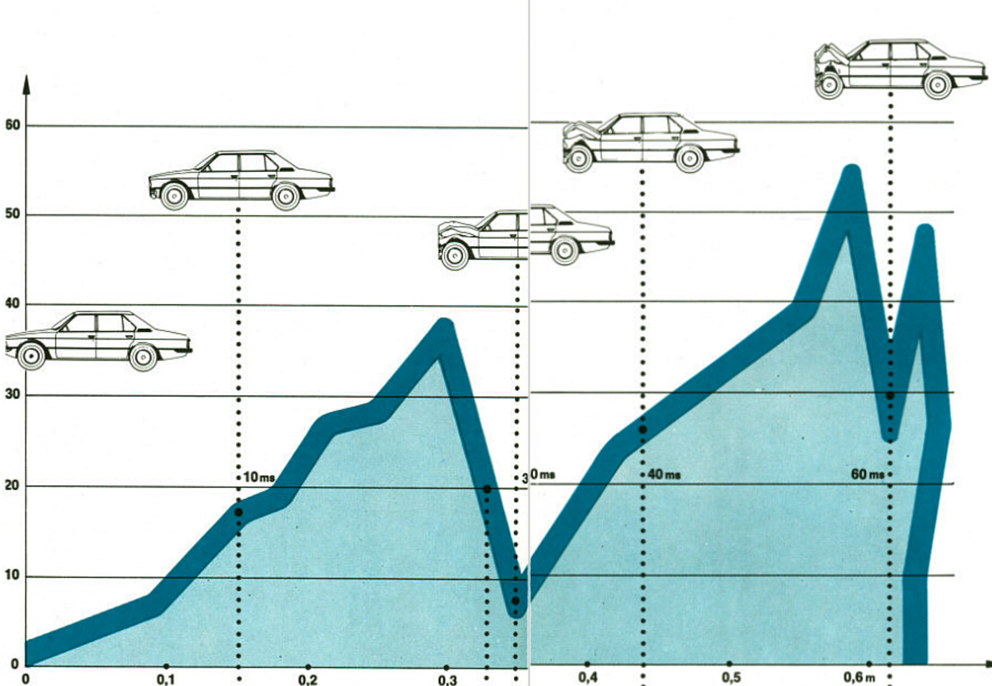
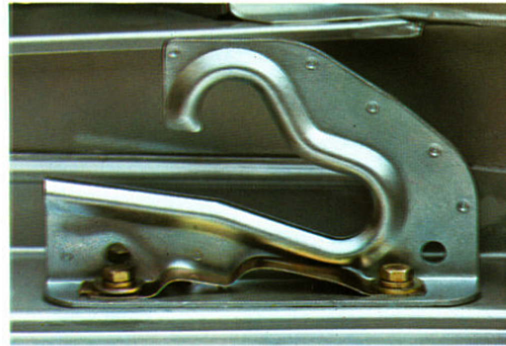


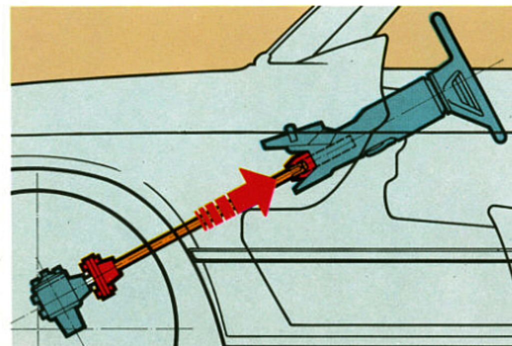
Diagramma di deformazione della zona frontale dell'automobile in funzione della velocità. Es.: l'urto contro un ostacolo fisso di una automobile che viaggia a 50 Km/h provoca una deformazione frontale di circa 65 cm.



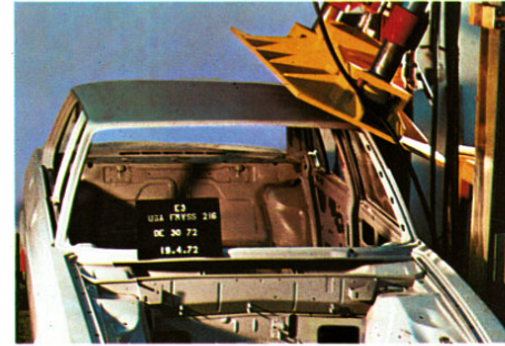
Volante di sicurezza a 4 razze con ampia superficie centrale. (Volante rivestito in materiale plastico a richiesta con sovrapprezzo.)



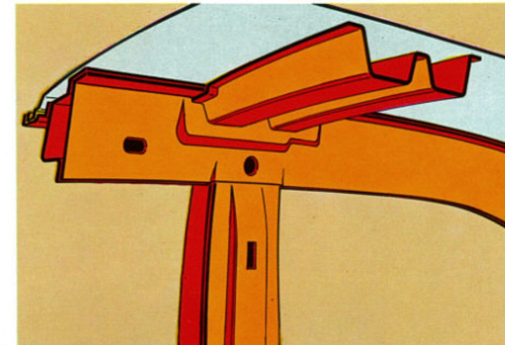
Cofano motore con bloccaggio di sicurezza.



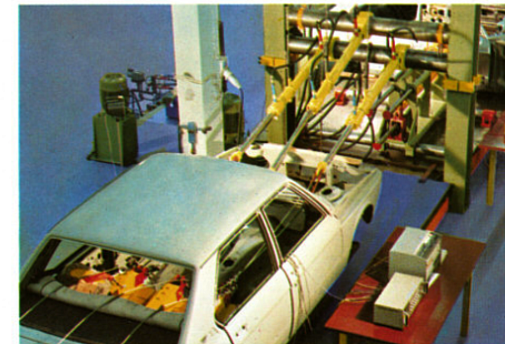
Piantone dello sterzo e scatola del cambio si trovano al di fuori della zona deformabile.



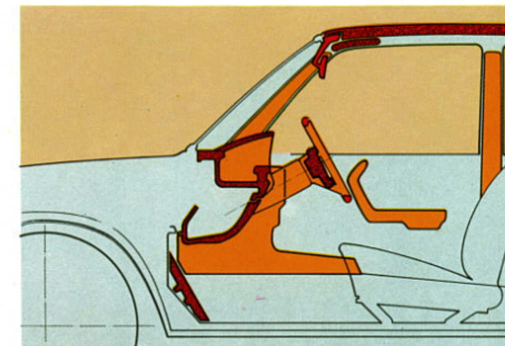
Prova di resistenza del tetto e del rollbar.



Il rollbar incorporato garantisce l'incolumità dei passeggeri in caso di ribaltamento.



Collaudo della parte anteriore della vettura e delle cinture di sicurezza

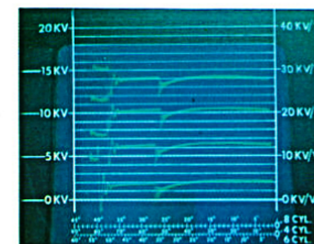


Abitacolo interno: l'imbottitura assorbe gli urti, mentre le parti rigide sono elastiche e deformabili.



Gioia di guidare.

La gioia di possedere una BMW non deve essere turbata. Per questo abbiamo introdotto rifiniture di impeccabile qualità, in modo da mantenere la vostra BMW in perfette condizioni il più a lungo possibile. Ma vi siamo vicini non solo fino al momento dell'acquisto.
Le innumerevoli stazioni di servizio BMW sparse per tutto il mondo vi potranno venire in aiuto in ogni momento. Per far sì che le automobili BMW siano sempre trattate e maneggiate con la stessa cura con cui sono state costruite e ideate.
BMW 518, BMW 520 e BMW 520 i: per una continua gioia di guidare.



Centro elettronico BMW: effettua il controllo di altissima precisione delle prestazioni dell'automobile.

Dati tecnici

	BMW 518	BMW 520	BMW 520 i
Carrozzeria	Berlina a 4 porte abitacolo di sicurezza rigido, con zone deformabili anteriori e posteriori, rollbar integrato, cofano motore avvolgente con dispositivo di sicurezza		
Dimensioni e pesi	Lunghezza mm. 4620, larghezza mm. 1690, altezza (a vuoto) mm. 1425, passo mm. 2636, diametro di sterzata m. 10,5, ampiezza porte anteriori mm. 1000, posteriori mm. 870		
	Larghezza anteriore abitacolo all'altezza delle spalle mm. 1380, posteriore mm. 1375, larghezza sedili anteriori mm. 570, posteriori mm. 1380, profondità sedili anteriori mm. 500, posteriori mm. 480, spostamento longitudinale dei sedili anteriori mm. 225, spazio fine schienale anteriore mm. 890, posteriore mm. 870		
	Capacità del bagagliaio l. 620, serbatoio carburante l. 70, di cui 7 di riserva		
	Peso a vuoto Kg. 1240 Carico utile Kg. 460 Peso totale ammesso Kg. 1700	Peso a vuoto Kg. 1240 (con cambio automatico Kg. 1260) Carico utile Kg. 460 (con cambio automatico Kg. 440) Peso totale ammesso Kg. 1700	Peso a vuoto Kg. 1260 Carico utile Kg. 440 Peso totale ammesso Kg. 1700
	Peso rimorchiabile non frenato Kg. 500 (per la BMW 518 con pendenza massima del 12%), frenato Kg. 1200, carico ammesso sul tetto Kg. 75		
Motore	4 cilindri in linea, raffreddato ad acqua, 4 tempi, disposto anteriormente in senso longitudinale, testata in lega leggera, aspirazione con flusso orizzontale, albero a camme in testa, valvole diposte a V parallelamente alternate, lubrificazione forzata con pompa Eaton e filtro dell'olio sul circuito principale		
	Camera di combustione sferica	Camera di combustione a tripla zona sferica	
	Albero a gomito su 5 supporti con 4 contrappesi	Albero a gomito su 5 supporti con 8 contrappesi	
	Carburatore Solex 38 PDSI con starter	2 carburatori Stromberg a pressione costante 175 CDET con arricchitore automatico di avviamento	Iniezione carburante meccanica, Sistema Kugelfischer PL 04 con arricchitore automatico di avviamento
	Cilindrata 1766 cc., corsa mm. 71, alesaggio mm. 89	Cilindrata 1990 cc., corsa mm. 80, alesaggio mm. 89	Cilindrata 1990 cc., corsa mm. 80, alesaggio mm. 89
	Potenza KW 66,2 (90 CV/DIN) a 5500 giri/min. Coppia massima Nm 145 (14,5 mkg) a 3500 giri/min. Rapporto di compressione 8,6 : 1	Potenza KW 84,6 (115 CV/DIN) a 5800 giri/min. Coppia massima Nm 165 (16,5 mkg) a 3700 giri/min. Rapporto di compressione 9,0 : 1	Potenza KW 95,6 (130 CV/DIN) a 5800 giri/min. Coppia massima Nm 181 (18,1 mkg) a 4500 giri/min. Rapporto di compressione 9,5 : 1
	Alternatore 12 Volt, 630 Watt		Alternatore 12 Volt, 770 Watt
	Batteria 12 Volt, 26 Ah	Batteria 12 Volt, 44 Ah	
	Spinterogeno con limitatore dei giri e comando dell'anticipo centrifugo		
Trasmissione	Frizione monodisco idraulicamente azionata con ammortizzatore delle vibrazioni torsionali e regolazione automatica; nel caso di vetture con cambio automatico: giunto idraulico con convertitore di coppia		
	Trasmissione asse posteriore 4,44 : 1	Trasmissione asse posteriore 4,1 : 1	Trasmissione asse posteriore 3,9 : 1
	Cambio a 4 marce completamente sincronizzato, I 3,764; II 2,02; III 1,32; IV 1,00; R 4,096; cambio a 5 marce per la 520 e 520 i su richiesta; albero cardanico in due pezzi con cuscinetto centrale supportato e 2 giunti a croce, trasmissione ruote posteriori mediante albero a doppio snodo cardanico con snodi omocinetici esenti da manutenzione		
Prestazioni	Velocità massima 160 Km/h Accelerazione da 0 a 100 Km/h in 13,9 sec.	Velocità massima 176 Km/h (con cambio automatico 170 Km/h) Accelerazione da 0 a 100 Km/h in 11,8 sec.	Velocità massima 184 Km/h Accelerazione de 0 a 100 Km/h in 10,9 sec.
	Consumo carburante secondo norme DIN 70030: 9,5 l. x 100 Km.	Consumo carburante secondo norme DIN 70030: 10,7 l. x 100 Km.	Consumo carburante seconde norme DIN 70030: 9,9 l. x 100 Km.
	Consumo normalizzato 8,2 l. x 100 Km. a 100 Km/h	Consumo normalizzato 9,2 l. x 100 Km. a 100 Km/h	Consumo normalizzato 8,1 l. x 100 Km. a 100 Km/h
Assetto e freni	Sospensioni anteriori a ruote indipendenti con lunghe aste molleggiate inclinate all'indietro, con molle a spirale e tamponi supplementari in gomma, barra stabilizzatrice Sospensioni posteriori a ruote indipendenti con braccia trasversali supportate in gomma, lunghe aste molleggiate con molle a spirale e tamponi supplementari in gomma		
			Barra stabilizzatrice posteriore
	Piantone dello sterzo telescopico di sicurezza; sistema di sterzo ZF-Gemmer con vite senza fine e rullo, tiranteria di comando in tre parti Demoltiplicazione 19,12 : 1		
	Cerchioni in acciaio con coppe 5½ J x 14 H2		Anelli cromati
	Pneumatici radiali 175 SR 14		Pneumatici radiali 175 HR 14
	Impianto frenante a doppio circuito con servofreno e regolatore posteriore automatico di frenata Freni anteriori: a disco con sella fissa del Ø di mm. 272, 4 cilindretti di comando a ripresa automatica del gioco Freni posteriori: a tamburo Simplex, ganasce dei freni autocentranti, diametro del tamburo mm. 250, freno a mano agente sulle ruote posteriori		
Equipaggiamento esterno	Paraurti avvolgenti e protezione mediante listelli laterali con rivestimento in gomma, cofano motore con molle di compensazione e speciale bloccaggio di sicurezza, finestrini posteriori ed anteriori a manovella completamente abbassabili, specchio esterno antiabbagliante, doppi fari allo iodio (disinserimento automatico collegato con l'accensione), 2 fari di retromarcia, faro posteriore antinebbia incorporato; a partire dalla BMW 520 lunotto posteriore termico		
	Trattamento protettivo delle parti scatolate e grafitaggio		
Equipaggiamento interno	Strumenti di facile lettura, posti bene in vista, con orologio al quarzo*(per la 520 i con contagiri), indicatore livello carburante, termometro acqua, contachilometri giornaliero, impianto tergicristallo a due velocità con temporizzatore e lavavetri automatico con leva di comando sulla colonna dello sterzo, illuminazione del cruscotto regolabile, spia per la riserva del carburante (nella 518 anche per lo starter), per il faro posteriore antinebbia, per il freno a mano, nei modelli con cambio automatico indicatore di selezione sul cruscotto, volante a 4 razze con grande cuscinetto centrale imbottito e 4 contatti acustici		
	Riscaldamento ed aerazione: ad aria con regolazione perfetta, ventilatore silenzioso a 3 velocità, sbrinatore per parabrezza e finestrini laterali, entrata aria fresca mediante bocchette disposte lateralmente ed al centro regolabili separatamente da guidatore e passeggeri, quadro comandi del riscaldamento con illuminazione, ventilazione forzata		
	Sedili anteriori facilmente spostabili avanti e indietro con schienale regolabile e ribaltabile, poggiatesta anteriori asportabili regolabili in altezza per mezzo dell'apposito comando, cinture di sicurezza anteriori a 3 punti, appoggiabraccia alle porte anteriori con maniglie di sostegno incorporate, maniglie di sostegno posteriori e gancio appendiabiti sopra a finestrino, a partire dal modello 520 appoggiabraccia centrale posteriore e manopola del cambio in legno		
	Pavimento dell'abitacolo ricoperto in moquette, per la 520 e 520i, ripiano del lunotto posteriore ricoperto jn moquette, ripostigli facilmente accessibili con vano portaoggetti illuminato, sulla plancia portastrumenti e sulla mensola centrale portacenere di sicurezza ed accendisigari sul cruscotto, 2 portaceneri posteriori, specchio retrovisore antiabbagliante interno, porte con chiusure di sicurezza, porte posteriori con sicurezza supplementare per i bambini, non azionabile dall'interno, portaoggetti a destra e sinistra del bagagliaio, ruota di scorta sotto il fondo del bagagliaio, cassetta porta-attrezzi alloggiata all'interno del coperchio del baule, tappetino antiscivolo nel bagagliaio		
	Comando luci di parcheggio, illuminazione abitacolo interruttori alle 4 porte, illuminazione bagagliaio, presa di corrente per pila ricaricabile (accessorio extra con sovrapprezzo) installata nel vano portaoggetti		
Accessori a richiesta	Cerchioni sportivi in lega leggera con gomme radiali 175 HR 14 oppure 195/70 HR 14, ammortizzatori HD (a partire dalla 520 i, senza sovrapprezzo), barra stabilizzatrice anteriore rinforzata e barra posteriore (di serie per la 520 i), anelli cromati sui cerchioni delle ruote (di serie per la 520 i), differenziale autobloccante, cambio a 5 marce (dal modello 520), cambio automatico (per la 520), servosterzo		
	Rivestimento in similpelle (senza sovrapprezzo per la 520 i), rivestimento in pelle, volante sportivo Ø mm. 400, volante rivestito in materiale plastico, cinture di sicurezza posteriori a 2 punti, poggiatesta per i sedili posteriori, sedile di guida regolabile anche in altezza ed inclinazione, piantone sterzo assialmente regolabile, riscaldamento dell'abitacolo posteriore (dal modello 520), impianto aria condizionata con vetri atermici e parabrezza stratificato (dal modello 520), tappetini in velour, ripostiglio portaoggetti con serrature a chiave, grande cassetta porta-attrezzi		
	Parabrezza stratificato, vetri atermici con parabrezza stratificato, tetto apribile d'acciaio azionato a mano oppure elettricamente, tinte metallizzate, secondo specchio retrovisore esterno, tappo benzina con serratura a chiave		
	Lunotto termico (solo per la 518), fari antinebbia allo iodio, impianto lavafari, alzavetri anteriori e posteriori elettrici (dalla 520), specchi esterni a destra e sinistra, elettricamente regolabili dall'interno, contagiri (per la 520 i di serie), radio di marche diverse (mono e stereo)		

Sono possibili eventuali differenze nei vari modelli dovute alle diverse esigenze di equipaggiamento dei singoli paesi. Tali variazioni possono sussistere anche tra il testo e le illustrazioni del presente fascicolo. Riceverete comunque precise informazioni dal Vostro Concessionario o dall'importatore BMW.



BMW – gioia di guidare

5 32 05 006 4 1/75
Stampato nella Repubblica federale tedesca